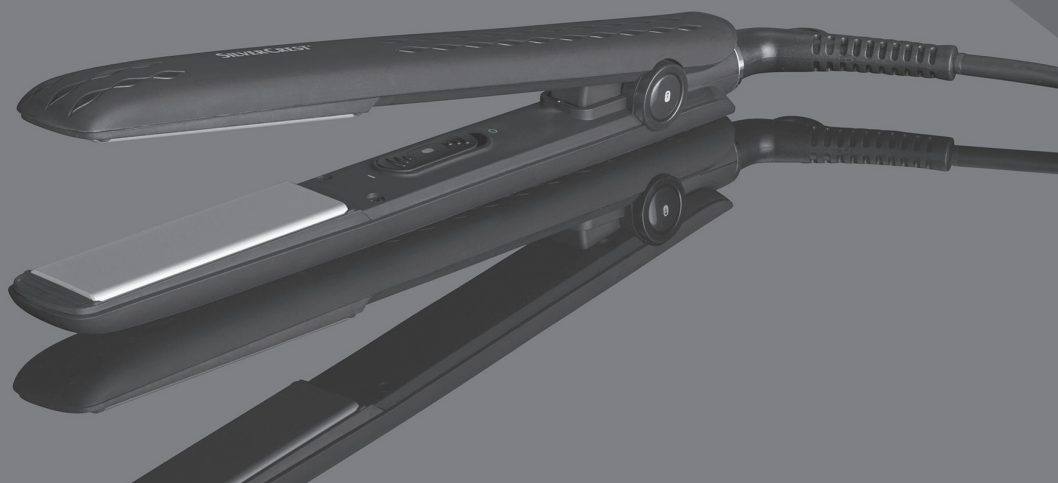


# SILVER CREST®

[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## HAIR STRAIGHTENER SHGP 36 A1

HR

**GLAČALO ZA KOSU**

Upute za upotrebu

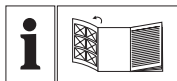
DE AT CH

**HAARGLÄTTER**

Bedienungsanleitung

IAN 296158

HR



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

---

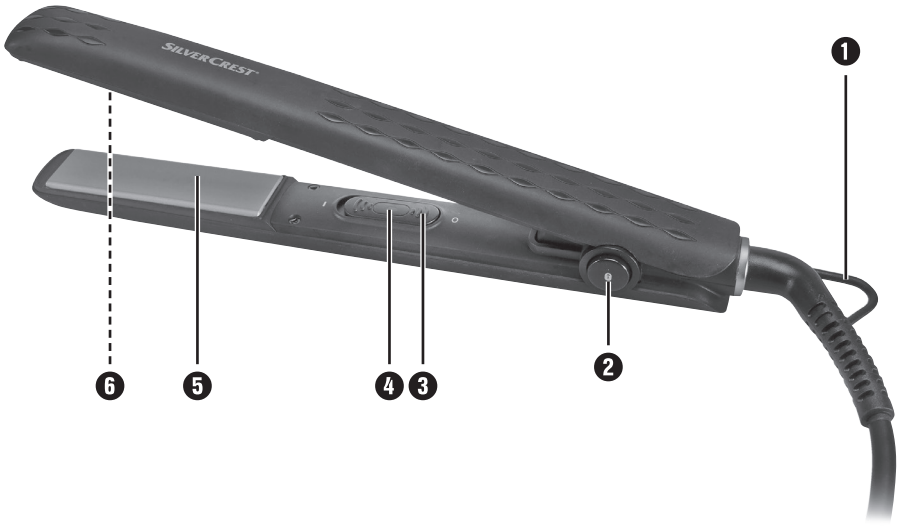
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	13

---



1

2

3

4

5

6

## Sadržaj

<b>Uvod</b> .....	<b>2</b>
Autorsko pravo .....	2
<b>Namjenska uporaba</b> .....	<b>2</b>
<b>Sigurnosne napomene</b> .....	<b>3</b>
<b>Opseg isporuke</b> .....	<b>5</b>
Zbrinjavanje ambalaže .....	6
<b>Tehnički podaci</b> .....	<b>6</b>
<b>Opis uređaja</b> .....	<b>6</b>
<b>Prije glačanja</b> .....	<b>7</b>
<b>Automatsko isključivanje</b> .....	<b>7</b>
<b>Rukovanje</b> .....	<b>7</b>
Uključivanje/isključivanje .....	7
Glačanje kose .....	8
<b>Čišćenje</b> .....	<b>8</b>
<b>Čuvanje</b> .....	<b>9</b>
<b>Otklanjanje smetnji</b> .....	<b>9</b>
<b>Zbrinjavanje uređaja</b> .....	<b>9</b>
<b>Jamstvo tvrtke Kompennass Handels GmbH</b> .....	<b>10</b>
Servis .....	11
Uvoznik .....	11

## Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i predajte i svu dokumentaciju.

## Autorsko pravo

Ova je dokumentacija zaštićena autorskim pravima.

Svako umnožavanje odnosno svako naknadno tiskanje, čak i djelomično, kao i reprodukcija slika, makar i u promijenjenom stanju, dozvoljeni su isključivo uz pismeno odobrenje vlasnika prava.

## Namjenska uporaba

Glačalo za kosu služi za ravnanje ljudske kose, nikako za vlasulje ili dijelove kose od sintetičkog materijala. Uređaj se smije koristiti isključivo u privatne svrhe. Obratite pažnju na sve informacije u ovim uputama za rukovanje, pogotovo na sigurnosne napomene. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.


Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba koja prelazi navedene okvire smatra se nenamjenskom. Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste na temelju štete nastale nenamjenskom uporabom. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

## Sigurnosne napomene

### **⚠ OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

- ▶ Uređaj priključite isključivo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu s mrežnim naponom od 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ U slučaju bilo kakvih smetnji u radu i prije čišćenja uređaja izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- ▶ Mrežni kabel iz mrežne utičnice uvijek izvucite povlačenjem za mrežni utikač, nikada ne povlačite sam kabel.
- ▶ Pazite da za vrijeme rada mrežni kabel ne bude mokar ili vlažan. Kabel postavite tako da se ne može uklještititi ili oštetiti.
- ▶ Ukoliko dođe do oštećenja uređaja, mrežnog kabela ili mrežnog utikača, iste dajte servisu za kupce na popravak, kako biste izbjegli nastanak mogućih opasnosti.
- ▶ Uređaj ne koristite na otvorenom.
- ▶ Ne koristite produžni kabel, kako biste u slučaju opasnosti brzo mogli doći do mrežnog utikača.
- ▶ Uređaj, mrežni kabel i mrežni utikač nikada ne dirajte vlažnim rukama.
- ▶ Ne prelamajte i ne gnječite mrežni kabel i postavite ga tako da nitko ne može na njega stati ili se preko njega spotaknuti.
- ▶ Mrežni kabel ne namatajte oko uređaja i čuvajte ga od oštećenja. Uređaj ni u kom slučaju ne smijete uranjati u tekućine i ne smijete dozvoliti da tekućina dospije u kućište uređaja. Uređaj ne smijete izlagati vlazi i ne smijete ga koristiti na otvorenom. Ako tekućina ipak dospije u kućište uređaja, odmah izvucite utikač uređaja iz utičnice, a uređaj predajte na popravak kvalificiranom stručnom osoblju.

## **⚠ OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

- ▶ Odmah nakon uporabe utikač uređaja izvucite iz mrežne utičnice. Uređaj nije pod naponom samo kada je mrežni utikač izvučen iz utičnice.
-  Uređaj nikada ne upotrebljavajte u blizini vode, pogotovo ne u blizini umivaonika, kade ili sličnih spremnika za vodu. Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, čak i kada je uređaj isključen. Zbog toga nakon svake uporabe izvucite utikač. Kao dodatnu zaštitu preporučujemo instalaciju zaštitnog uređaja struje kvara s aktivacijskom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Za savjet se obratite svom elektroinstalateru.

**⚠ Oprez! ⚠ Upozorenje:** Mogućnost strujnog udara !  
Ne otvarati kućište proizvoda !

## **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Uključen uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Uređaj nikada ne stavljajte u blizinu izvora topline, a mrežni kabel zaštitite od oštećenja.
- ▶ Ukoliko je uređaj pao ili je oštećen, više ga ne smijete uključivati. Uređaj mora provjeriti kvalificirano stručno osoblje i eventualno ga popraviti.
- ▶ Djeca od navršениh 8 godina kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja uređaj smiju koristiti ako su pod nadzorom, ili ako su primile i razumjele upute o uporabi uređaja, kao i opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom.

## **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Kućište uređaja ne smijete sami otvarati niti popravljati. U tom slučaju sigurnost više nije zajamčena i jamstvo pre-staje važiti. Oštećeni uređaj na popravak predajte isključivo ovlaštenom stručnom osoblju.
- ▶ Uređaj se tijekom rada zagrijava. Ako je uređaj vruć, držite ga samo za ručku.

## **Opseg isporuke**

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Glačalo za kosu
  - Upute za uporabu
- 1) Sve dijelove uređaja i upute za uporabu izvadite iz ambalaže.
  - 2) Odstranite svu ambalažu.
  - 3) Sve dijelove uređaja očistite na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.

### **NAPOMENA**

- ▶ Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- ▶ U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje „Servis“).

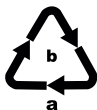


## Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati.



Povrat ambalaže u kružni tok materijala štedi sirovine i smanjuje nakupljanje otpada. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1 - 7: Plastika

20 - 22: Papir i karton

80 - 98: Kompozitni materijali

### NAPOMENA

- Po mogućnosti sačuvajte originalno pakiranje za vrijeme trajanja prava na jamstvo kako biste uređaj u slučaju korištenja prava na jamstvo mogli uredno zapakirati.

## Tehnički podaci

Mrežni napon	220 - 240 V ~ (izmjenična struja), 50/60 Hz
Nazivna snaga	36 W
maks. temperatura	190 °C (+/- 10 °C)
Razred zaštite	II  (dvostruka izolacija)

## Opis uređaja

- 1 Omča za vješanje
- 2 Blokada
- 3 Prekidač UKLJ/ISKLJ
- 4 Svjetlosni indikator
- 5 Donja grijaća ploča
- 6 Gornja grijaća ploča

## Prije glačanja

- Kosa treba biti čista, suha i ne smije sadržavati proizvode za oblikovanje. Izuzeti su proizvodi posebno namijenjeni za glačanje kose.
- Kosu prije ravnanja temeljito očešljajte kako u kosi ne bi bilo čvorića.

## Automatsko isključivanje

Ovaj uređaj ima ugrađenu funkciju automatskog isključivanja. Nakon 30 minuta, uređaj će automatski prestati zagrijavati. Svjetlosni indikator **4** treperi i svakih se 10 sekundi oglašava signal upozorenja, sve dok se ne pritisne prekidač UKLJ/ISKLJ **3**. Ako želite nastaviti koristiti uređaj, uređaj nakratko isključite i ponovno uključite.

### NAPOMENA

- Automatsko isključivanje služi samo za sigurnost i ne zamjenjuje isključivanje uređaja pomoću tipke UKLJ/ISKLJ **3**!

## Rukovanje

### Uključivanje/isključivanje

#### NAPOMENA

- Grijaće ploče **5** **6** ne smiju biti prljave. Po potrebi ih očistite prije uporabe (vidi poglavlje „Čišćenje“).

- 1) Uređaj je osiguran blokadom **2**.  
Grijaće ploče **5** **6** pritisnite zajedno i pritisnite na simbol **6** na tipki za blokadu **2**, kako biste otključali uređaj.  
Glačalo se sada može otvoriti do kraja.
- 2) Mrežni utikač utaknite u utičnicu.
- 3) Prekidač UKLJ/ISKLJ **3** gurnite prema naprijed. Oglašava se signalni zvuk i svjetlosni indikator **4** počinje treperiti crveno čime ukazuje na zagrijavanje.
- 4) Čim se glačalo za kosu zagrije na otprilike 120 °C, oglašavaju se tri signalna zvuka i svjetlosni indikator **4** trajno svijetli crveno.

#### NAPOMENA

- Pri dužem radu, uređaj se zagrijava na oko 190 °C (+/- 10 °C).
- 5) Nakon što ste završili s oblikovanjem kose, gurnite prekidač UKLJ/ISKLJ **3** prema nazad. Svjetlosni indikator **4** se gasi.
  - 6) Izvucite utikač i ostavite uređaj da se do kraja ohladi.
  - 7) Grijaće ploče **5** **6** pritisnite zajedno i pritisnite na simbol **6** na tipki za blokadu **2**, kako biste zaključali uređaj.

## Glačanje kose

- 1) Pripremite kosu na način opisan u poglavlju „Prije glačanja“.
- 2) Započnite sa donjim dijelovima kose na potiljku. Pomičite se bočno prema naprijed:  
Odijelite otprilike 2 cm širok pramen kose i kraj pramena čvrsto uhvatite između kažiprsta i srednjeg prsta ruke u kojoj **ne** držite glačalo.

### **UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Pazite da grijaćim pločama **5** **6** ne dodirnete vlasišta. Tijekom rada nikako ne smijete dodirivati grijaće ploče **5** **6** ili gornji dio glačala za kosu! Opasnost od opekline!
- 3) Pramen kose u blizini vlasišta uhvatite između grijaćih ploča **5** **6** i ploče pritiskom spojite.
  - 4) Provucite cijeli pramen kose kroz grijaće ploče **5** **6** polako povlačeći glačalo prema dolje od korijena do vrha.
  - 5) Na taj način postupite sa svakim pojedinim pramenom.
  - 6) Nakon što izglatačate sve pramenove, isključite uređaj i izvucite mrežni utikač iz utičnice.
  - 7) Ostavite uređaj da se potpuno ohladi.

## Čišćenje

### **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

- ▶ Prije čišćenja uređaja uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Uređaj prilikom čišćenja ni u kom slučaju ne smijete uranjati u vodu ili druge tekućine!

### **UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Prije čišćenja, uređaj ostavite da se dovoljno ohladi.

### **OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!**

- ▶ Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili otapala. Ta sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.
- 1) Kućište uređaja i Ploče za zagrijavanje **5** **6** prebrišite vlažnom krpom.
  - 2) U slučaju tvrdokornih onečišćenja, na krpu dodajte malo blagog sredstva za čišćenje. Ostatke sredstva za čišćenje odstranite krpom navlaženom vodom.
  - 3) Uređaj prije ponovne uporabe ostavite da se potpuno osuši.

## Čuvanje

- Kako bi se ohladio, uređaj uvijek odložite na površinu otpornu na visoke temperature.
- Uređaj možete objesiti za omču za vješanje ❶.

Ako uređaj ne koristite duže vrijeme:

- Očistite uređaj na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.
- Uređaj čuvajte na suhom i čistom mjestu.

## Otklanjanje smetnji

Problem	Uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Mrežni utikač nije utaknut u mrežnu utičnicu.	Uređaj spojite sa strujnom mrežnom.
	Neispravna mrežna utičnica.	Isprobajte drugu utičnicu.
	Uređaj je neispravan.	Obratite se servisu.
Kosu nije moguće izglačati.	Uređaj još nije zagrijan.	Pričekajte da se uređaj zagrije.
Kosa je spaljena.	Kosu ste predugo držali među grijaćim pločama ❸ ❹.	Glačalo uvijek polako povlačite preko kose. Nikada se glačalom na duže vrijeme ne zadržavajte na jednom mjestu.

## Zbrinjavanje uređaja



**Uređaj nikako ne smijete bacati s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj direktivi 2012/19/EU.**

Uređaj zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte aktualne propise. U slučaju dvojbe obratite se mjesnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.

## Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

### Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo Vas da dobro sačuvate originalni račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od dana kupnje ovog proizvoda dođe do greške u materijalu ili izradi, proizvod ćemo - prema našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti. Za takvo ispunjenje jamstvene obaveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun) predložiti i pismeno ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

### Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

### Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su izloženi normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima, niti oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača, baterija, kalupa za pečenje ili dijelova izrađenih od stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

## Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici u obliku gravure, na naslovnoj stranici Vaših uputa (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver.

## Servis



### Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: [kompernass@lidl.hr](mailto:kompernass@lidl.hr)

IAN 296158

## Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,  
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,  
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

### Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
NJEMAČKA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>14</b>
Urheberrecht .....	14
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>14</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>15</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>17</b>
Entsorgung der Verpackung .....	18
<b>Technische Daten</b> .....	<b>18</b>
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	<b>18</b>
<b>Vor dem Glätten</b> .....	<b>19</b>
<b>Automatische Abschaltung</b> .....	<b>19</b>
<b>Bedienung</b> .....	<b>19</b>
Ein-/Ausschalten .....	19
Haare glätten .....	20
<b>Reinigung</b> .....	<b>20</b>
<b>Aufbewahren</b> .....	<b>21</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>21</b>
<b>Gerät entsorgen</b> .....	<b>21</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>22</b>
Service .....	23
Importeur .....	23



## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Rechtsinhabers gestattet.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haarglätter dient zum Glätten von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.


Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Sicherheitshinweise

### **⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sein, lassen Sie diese durch den Kundendienst ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen. Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

## STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

## **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs. Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff an.

## **Lieferumfang**

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarglätter
  - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
  - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
  - 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

### **HINWEIS**

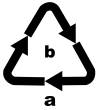
- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 - 7: Kunststoffe


20 - 22: Papier und Pappe

80 - 98: Verbundstoffe

### HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	36 W
max. Temperatur	190 °C (+/- 10 °C)
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)

## Gerätebeschreibung

- 1 Aufhängeöse
- 2 Verriegelung
- 3 EIN-/AUS-Schalter
- 4 Indikationsleuchte
- 5 untere Heizplatte
- 6 obere Heizplatte

## Vor dem Glätten

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die das Glätten des Haares unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Glätten gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.

## Automatische Abschaltung

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten hört das Gerät automatisch auf zu heizen. Die Indikationsleuchte **4** blinkt und es ertönt alle 10 Sekunden ein Warnsignal, bis der EIN-/AUS-Schalter **3** betätigt wird. Wenn Sie das Gerät weiter benutzen möchten, schalten Sie das Gerät kurz aus und sofort wieder ein.

### HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des EIN-/AUS-Schalters **3**!

## Bedienung

### Ein-/Ausschalten

### HINWEIS

- Die Heizplatten **5** **6** müssen frei von Verschmutzungen sein. Reinigen Sie diese vor Benutzung gegebenenfalls (siehe Kapitel „Reinigung“).

- 1) Das Gerät ist durch die Verriegelung **2** gesichert. Drücken Sie die Heizplatten **5** **6** zusammen und drücken Sie auf das **7**-Symbol der Verriegelungstaste **2**, um das Gerät zu entriegeln. Der Haarglätter lässt sich nun weit öffnen.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- 3) Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter **3** nach vorne. Es ertönt ein Signalton und die Indikationsleuchte **4** beginnt rot zu blinken und zeigt so das Aufheizen an.
- 4) Sobald der Haarglätter auf etwa 120 °C aufgeheizt hat, ertönen drei Signaltöne und die Indikationsleuchte **4** leuchtet dauerhaft rot.

### HINWEIS

- Bei längerem Betrieb heizt das Gerät auf ca. 190 °C (+/- 10 °C) auf.
- 5) Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter **3** nach hinten, wenn Sie mit dem Styling der Haare fertig sind. Die Indikationsleuchte **4** erlischt.
  - 6) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
  - 7) Drücken Sie die Heizplatten **5** **6** zusammen und drücken Sie auf das **7**-Symbol der Verriegelungstaste **2**, um das Gerät zu verriegeln.

## Haare glätten

- 1) Bereiten Sie das Haar, wie unter „Vor dem Glätten“ beschrieben, vor.
- 2) Fangen Sie mit den unteren Haarpartien am Hinterkopf an. Arbeiten Sie sich über die Seiten nach vorne:  
Teilen Sie eine ca. 2 cm breite Haarsträhne ab und klemmen Sie das Ende am Haaransatz straff zwischen Zeige- und Mittelfinger der Hand, mit der Sie nicht den Haarglätter führen.

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie mit den Heizplatten **5** **6** nicht die Kopfhaut berühren. Sie dürfen während des Betriebes niemals die Heizplatten **5** **6** oder den oberen Teil des Haarglätters berühren! Verbrennungsgefahr!
- 3) Klemmen Sie die Haarsträhne nahe der Kopfhaut zwischen die Heizplatten **5** **6** und drücken Sie diese zusammen.
  - 4) Ziehen Sie die ganze Haarsträhne durch die Heizplatten **5** **6**, indem Sie den Haarglätter zügig vom Haaransatz zu den Spitzen nach unten ziehen.
  - 5) Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Strähne.
  - 6) Wenn Sie alle Strähnen geglättet haben, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
  - 7) Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## Reinigung

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!

### **WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

### **ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- 1) Wischen Sie das Gehäuse und die Heizplatten **5** **6** mit einem feuchten Tuch ab.
  - 2) Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Entfernen Sie Reinigungsmittelrückstände mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch.
  - 3) Lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

## Aufbewahren

- Legen Sie das Gerät zum Auskühlen immer auf eine hitzeempfindliche Oberfläche.
- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **1** aufhängen.

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen:

- Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort auf.

## Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Probieren Sie eine andere Netzsteckdose aus.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
Die Haare lassen sich nicht glätten.	Das Gerät ist noch nicht aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Das Haar wurde zu lange zwischen den Heizplatten <b>5</b> <b>6</b> festgehalten.	Ziehen sie den Haarglätter immer durch das Haar. Verweilen Sie niemals für längere Zeit an einer Stelle des Haares.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 296158

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stanje informacija · Stand der Informationen:  
01 / 2018 · Ident.-No.: SHGP36A1-112017-2

IAN 296158

